Италия, Лацио — Социальное садоводство и объединения пользователей. Закон № 12 от 10.08.2016 (извлечение)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Неофициальный перевод с итальянского. Извлечение: вводная фраза части 2 статьи 18 и пункт f), подпункты 1–8.

Источник: https://www.consiglio.regione.lazio.it/?id=9294&sv=vigente&vw=leggiregionalidettaglio

Перевод подготовлен 14 октября 2026 года. Источники получены 13–14 октября 2026 года.

Сведения о тексте и пределах перевода

Переведены положения о социальном садоводстве, создании объединений, соглашениях об управлении и контроле. Остальные нормы большого регионального закона «Положения об упрощении, конкурентоспособности и развитии региона» не входят в перевод. Источник — консолидированный текст регионального совета Лацио.

Для применения следует сверять действующую редакцию на официальном портале. Русский перевод не является официальной публикацией.

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЗАКОН ЛАЦИО ОТ 10 АВГУСТА 2016 ГОДА № 12

«Положения об упрощении, конкурентоспособности и развитии региона»

Извлечение: статья 18, часть 2, пункт f), подпункты 1–8

Статья 18. Меры по повышению ценности сельскохозяйственного недвижимого имущества

2. Региональная исполнительная власть регламентом, принимаемым согласно статье 47, части 2, пункту b) Статута, в течение тридцати дней со дня вступления настоящей статьи в силу определяет также порядок ее реализации с соблюдением следующих принципов и руководящих критериев:

f) содействовать социальному садоводству следующими способами:

1) выбирать подходящие территории с учетом таких параметров, как близость к застроенным районам, наличие водных ресурсов для полива, качество почв и любые другие параметры, признанные существенными;

2) побуждать соответствующие местные органы власти принимать правила городского садоводства, при необходимости адаптируя к своим условиям уже существующие правила, в том числе действующие в регионе;

3) объявлять конкурсы на предоставление территорий отдельным лицам или сформированным группам в соответствии с принятыми правилами;

4) содействовать созданию объединений получателями участков, если принято решение предоставлять участки отдельным желающим заниматься садоводством;

5) заключать с созданными объединениями соглашения об управлении, включающие оказание социальных, культурных и экологических услуг, представляющих интерес для общества;

6) оказывать созданным организациям техническую и, где возможно, финансовую помощь в обустройстве предоставленных территорий для создания соответствующих «садовых парков»;

7) контролировать, чтобы организации — получатели территорий управляли «садовыми парками», сочетая интересы членов-садоводов с общественными интересами расширения доступных благоустроенных зеленых зон и совместимых социальных, культурных и экологических услуг;

8) содействовать совместимым многофункциональным услугам, в том числе для самообеспечения объединений.